

GUIAS

GUIA 111

CARGA MIXTA/CARGA SIN IDENTIFICAR

PELIGROS POTENCIALES

INCENDIO O EXPLOSION

- Puede explotar por calor, choque, fricción o contaminación.
- Puede reaccionar violentamente o explosivamente al contacto con el aire, agua o espuma.
- Puede incendiarse por calor, chispas o llamas. Los vapores pueden viajar a una fuente de encendido y regresar en llamas.
- Los contenedores pueden explotar cuando se calientan. Los cilindros dañados pueden proyectarse.

A LA SALUD

- La inhalación, ingestión o contacto con la sustancia, puede causar lesiones severas, infección, intoxicación o la muerte.
- La alta concentración de gas puede causar asfixia instantánea
- El contacto puede causar quemaduras en la piel y los ojos.
- El fuego o el contacto con el agua pueden producir gases irritantes, tóxicos y/o corrosivos.
- Las fugas resultantes del control del incendio pueden causar, contaminación.

SEGURIDAD PUBLICA

- LLAMAR al CIQUIME (01) 613-1100
- Aísle el área del derrame o fuga inmediatamente a por lo menos 50 a 100 metros a la redonda. Mantener alejado al personal no autorizado Ubíquese en el sector desde donde viene el viento. Manténgase alejado de las áreas bajas.

ROPA PROTECTORA

- Use el equipo de aire autónomo de presión positiva (SCBA). El traje estructural proporcionará solamente protección limitada.

EVACUACION

Incendio

- Si un camión o vagón de ferrocarril está involucrado en un incendio. AISLE 800 metros a la redonda, también, considere la evacuación inicial a la redonda a 800 metros.

RESPUESTA DE EMERGENCIA

FUEGO

PRECAUCION: Esté material puede reaccionar con el agente extintor.

Incendios Pequeños :

- Polvos químicos secos, CO₂, rocío de agua o espuma regular.

Incendios Grandes :

- Use rocío de agua, niebla o espuma regular. Mueva los contenedores del área de fuego si lo puede hacer sin ningún riesgo.

Incendio que involucra Tanques:

- Enfríe los contenedores con chorros de agua hasta mucho después de que el fuego se haya extinguido. No introducir agua en los contenedores.
Retírese inmediatamente si escucha un sonido creciente desde la válvula de seguridad, o si el tanque se empieza a decolorar SIEMPRE mantenerse alejado de los extremos de los tanques.

DERRAME O FUGA

- No tocar ni caminar sobre el material derramado. ELIMINAR todas las fuentes de ignición (no fumar, no usar bengalas, chispas o llamas en el área de peligro). Todo el equipo eléctrico que se use durante el accidente, deberá tener descarga a tierra y aislación adecuada. Mantener los materiales combustibles (madera, papel, aceite, etc) lejos del material derramado. Use rocío de agua para "bajar" los vapores; o desviar la nube de vapor a la deriva. Prevenga la entrada hacia vías navegables, alcantarillas, sótanos o áreas confinadas.

Derrames Pequeños:

- Absorber con arena, tierra u otro material absorbente no combustible y colocar en los contenedores para su desecho posterior.

Derrames Grandes:

- Construir un dique con tierra, arena u otro material no combustible más adelante del derrame líquido para su contención.

PRIMEROS AUXILIOS

- Mueva a la víctima a un lugar de aire no contaminado.
- Llamar a los servicios médicos de emergencia.
- Aplicar respiración artificial si la víctima no respira.
- NO usar el método de respiración de boca a boca si la víctima ingirió o inhaló la sustancia: proporcione la respiración artificial con la ayuda de una máscara de bolsillo con una válvula de una sola vía u otro dispositivo médico de respiración. Suministrar oxígeno si respira con dificultad.
- Quitar y aislar la ropa y el calzado contaminados.
- En caso de contacto con la sustancia, enjuagar inmediatamente la piel o los ojos con agua corriente por lo menos durante 20 minutos. Ducharse y lavarse con agua y jabón.
- Mantener a la víctima en reposo y con temperatura corporal normal.
- Los efectos de exposición a la sustancia por (inhalación, ingestión o contacto con la piel) se pueden presentar en forma retardada.
- Asegúrese que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados, y puedan tomar las precauciones para protegerse a si mismos.

GUIA 111

CARGA MIXTA/CARGA SIN IDENTIFICAR

PELIGROSOS POTENCIALES

INCENDIO O EXPLOSION

PUEDE EXPLOTAR Y LANZAR FRAGMENTOS A 1600 METROS O MAS, SI EL FUEGO LLEGA A LA CARGA.

- Para información sobre las letras de código "Grupo de Compatibilidad" remítase a la sección del Glosario.

A LA SALUD

El fuego puede producir gases irritantes, corrosivos y/o tóxicos.

SEGURIDAD PUBLICA

LLAMAR al CIQUIME (01) 613-1100.

- Aísle el área del derrame o fuga inmediatamente a por lo menos 500 metros a la redonda.
- Mueva a la gente fuera del lugar de la escena y aléjelos de las ventanas.
- Mantener alejado al personal no autorizado.
- Ubíquese en el sector desde donde viene el viento.
- Ventile los espacios cerrados antes de entrar

ROPA PROTECTORA

- Use el equipo de aire autónomo de presión positiva (SCBA).
- El traje estructural proporciona únicamente protección limitada.

EVACUACION

Derrame Grande

- Considere la evacuación inicial de 800 metros a la redonda.

Incendio

- Si un camión o vagón de ferrocarril está involucrado en un incendio y se sospecha que transporta explosivos encajonados, tales como bombas o proyectiles de artillería, AISLE 1600 metros a la redonda, también, inicie la evacuación incluyendo a los respondedores de emergencia a 1600 metros a la redonda.
- Cuando no se involucran los explosivos fuertemente encajonados, evacuar el área a 800 metros a la redonda

RESPUESTA DE EMERGENCIA

FUEGO

Incendio en la CARGA

- NO combatir el incendio cuando llega a la carga. ! La carga puede EXPLOTAR !
- Detenga todo el tráfico y despeje el área a por lo menos 1600 metros a la redonda y permita que arda. No mover la carga ni el vehículo, si la carga ha sido expuesta al calor

Incendio de LLANTA o VEHICULO

- Use bastante agua, ! INÚNDELO ! Si el agua no está disponible, use CO₂, polvo químico seco o barro. Si es posible, y SIN NINGÚN RIESGO, use los soportes fijos para mangueras o los pitones reguladores a la máxima distancia para prevenir que el incendio se extienda al área de carga.
- Ponga especial atención al fuego de las llantas, porque puede encenderse de nuevo.
- Manténgase alerta con los extinguidores listos.

DERRAME O FUGA

- ELIMINAR todas las fuentes de ignición (no fumar, no usar bengalas, chispas o llamas en el área de peligro).
- Todo el equipo que se use durante el manejo del producto, deberá estar conectado eléctricamente a tierra
- No tocar ni caminar sobre el material derramado.
- NO OPERE RADIOS TRANSMISORES DENTRO DE UN AREA DE 100 metros DE DETONADORES ELECTRICOS.
- NO LO LIMPIE O DESECHE, EXCEPTO BAJO LA SUPERVISION DE UN ESPECIALISTA

PRIMEROS AUXILIOS

- Mueva a la víctima a donde se respire aire fresco.
- Llamar a los servicios médicos de emergencia
- Aplicar respiracion artificial si la víctima no respira
- Suministrar oxígeno si respira con dificultad
- Quitar y aislar la ropa y el calzado contaminados
- En caso de contacto con la substancia, enjuagar inmediatamente la piel o los ojos con agua corriente por lo menos durante 20 minutos.
- Asegúrese que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados, y tomar las precauciones para protegerse a si mismos.

PELIGROSOS POTENCIALES

INCENDIO O EXPLOSION

- Material combustible/inflamable.
- Puede encenderse por calor, chispas o llamas.
- El material SECO puede explotar si se expone al calor, las llamas, la fricción o al impacto; Trátelo como un explosivo (GUIA 112).
- Mantener el material húmedo con agua o tratarlo como un explosivo (Guía 112).
- Las fugas resultantes cayendo a las alcantarillas pueden crear incendio o peligro de explosión.

A LA SALUD

- Algunos son tóxicos y pueden ser fatales si se inhalan, se ingieren o se absorben por la piel.
- El contacto puede causar quemaduras en la piel y los ojos.
- El fuego puede producir gases irritantes, corrosivos y/o tóxicos.
- Las fugas resultantes del control del incendio o la dilución con agua, pueden causar contaminación.

SEGURIDAD PUBLICA

LLAME AL CÍQUIME (01) 613-1100

- Aísle el área del derrame o fuga inmediatamente a por lo menos 100 metros a la redonda.
- Mantener alejado al personal no autorizado.
- Ubíquese en el sector desde donde viene el viento.
- Ventile los espacios cerrados antes de entrar.

ROPA PROTECTORA

- Use el equipo de aire autónomo de presión positiva (SCBA). El traje estructural proporciona solamente protección limitada.

EVACUACION

Derrame Grande

- Considere la evacuación inicial de 500 metros a la redonda

Incendio

- Si un camión o vagón de ferrocarril está involucrado en un incendio, AISLE 800 metros a la redonda, también, considere la evacuación inicial a la redonda a 800 metros.

RESPUESTA DE EMERGENCIA

FUEGO

Incendio en la CARGA

- NO combatir el incendio cuando llega a la carga. ! La carga puede EXPLOTAR!
- Detenga todo el tráfico y despeje el área a por lo menos 800 metros a la redonda y permita que arda. No mover la carga ni el vehículo, si la carga ha sido expuesta al calor.

Incendio de LLANTA o VEHICULO

- Use bastante agua, ! INÚNDELO; Si el agua no está disponible, use CO₂, polvo químico seco o barro. Si es posible, y SIN NINGÚN RIESGO, use los soportes fijos para mangueras o los pitones reguladores a la máxima distancia para prevenir que el incendio se extienda al área de carga.
- Ponga especial atención al fuego de las llantas, porque puede encenderse de nuevo.
- Manténgase alerta con los extinguidores listos.

DERRAME O FUGA

- Todo el equipo que se use durante el manejo del producto, deberá estar conectado eléctricamente a tierra. No tocar ni caminar sobre el material derramado.

Derrames Pequeños

- Inundar el área con grandes cantidades de agua.

Derrames Grandes

- Humedecer rociando con agua y abrir un dique de contención para su desecho posterior.
- MANTENER EL PRODUCTO HUMEDO, CONTINUE HUMEDECIÉNDOLO AGREGANDO LENTAMENTE GRANDES CANTIDADES DE AGUA.

PRIMEROS AUXILIOS

- Mueva a la víctima a un lugar de aire no contaminado
- Llamar a los servicios médicos de emergencia.
- Aplicar respiración artificial si la víctima no respira
- Suministrar oxígeno si respira con dificultad.
- Quitar y aislar la ropa y el calzado contaminados
- En caso de contacto con la sustancia, enjuagar inmediatamente la piel o los ojos con agua corriente por lo menos durante 20 minutos.
- Asegúrese que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados, y tomar las precauciones para protegerse a si mismos.

GUIA EXPLOSIVOS DIVISION 1.4: CLASE C

114

PELIGROSOS POTENCIALES

INCENDIO O EXPLOSION

- PUEDE EXPLOTAR Y LANZAR FRAGMENTOS A 530 METROS O MAS, SI EL FUEGO LLEGA A LA CARGA.
- Para información sobre las letras de código "Grupo de Compatibilidad" remítase a la sección del Glosario.

A LA SALUD

- El fuego puede producir gases irritantes, corrosivos y/o tóxicos

SEGURIDAD PUBLICA

LLAME AL CIQUIME (01) 613-1100

- Aísle el área del derrame o fuga inmediatamente a por lo menos 100 metros a la redonda.
- Mueva a la gente fuera del lugar de la escena y aléjelos de las ventanas.
- Mantener alejado al personal no autorizado.
- Ubíquese en el sector desde donde viene el viento.
- Ventile los espacios cerrados antes de entrar.

ROPA PROTECTORA

- Use el equipo de aire autónomo de presión positiva (SCBA). El traje estructural proporciona solamente protección limitada.

EVACUACION

Derrame Grande

- Considere la evacuación inicial de 250 metros a la redonda.

Incendio

- Si un camión o vagón de ferrocarril está involucrado en un incendio, AISLE 500 metros a la redonda, también inicie la evacuación de toda la persona dentro del área.

RESPUESTA DE EMERGENCIA

FUEGO

Incendio en la CARGA

- NO combatir el incendio cuando llega a la carga. ! La carga puede EXPLOTAR!
- Detenga todo el tráfico y despeje el área a por lo menos 500 metros a la redonda y permita que arda. No mover la carga ni el vehículo, si la carga ha sido expuesta al calor.

Incendio de LLANTA o VEHICULO

- Use bastante agua, ! INÚNDELO ; Si el agua no está disponible, use CO₂, polvo químico seco o barro. Si es posible, y SIN NINGÚN RIESGO, use los soportes fijos para mangueras o los pitones reguladores a la máxima distancia para prevenir que el incendio se extienda al área de carga.
- Ponga especial atención al fuego de las llantas, porque puede encenderse de nuevo.
- Manténgase alerta con los extinguidores listos

DERRAME O FUGA

- ELIMINAR todas las fuentes de ignición (no fumar, no usar bengalas, chispas o llamas en el área de peligro).
- Todo el equipo que se use durante el manejo del producto, deberá estar conectado eléctricamente a tierra.
- No tocar ni caminar sobre el material derramado.
- NO OPERE RADIOS TRANSMISORES DENTRO DE UN AREA DE 100 metros
DETONADORES ELECTRICOS NO LO LIMPIE O DESECHE, EXCEPTO BAJO LA SUPERVISION DE UN ESPECIALISTA.

PRIMEROS AUXILIOS

- Mueva a la víctima a un lugar de aire no contaminado.
- Llamar a los servicios médicos de emergencia.
- Aplicar respiración artificial si la víctima no respira.
- Suministrar oxígeno si respira con dificultad.
- Quitar y aislar la ropa y el calzado contaminados
- En caso de contacto con la sustancia, enjuagar inmediatamente la piel o los ojos con agua corriente por lo menos durante 20 minutos.
- Asegurese que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados, y tomar las precauciones para protegerse a si mismos

INFORMACION SUPLEMENTARIA

Los empaques con la etiqueta 1.4S contienen sustancias explosivas o artículos que están diseñados o empacados de tal manera que cuando se involucran en un incendio, pueden arder enérgicamente con detonaciones localizadas y proyección de fragmentos

Los efectos están usualmente limitados a la cercanía inmediata de los empaques. Si el incendio amenaza el área de carga de un transporte que contiene empaques con etiqueta 1.4S, considere un área de aislamiento de por lo menos 15 metros a la redonda. Combata el incendio con precauciones normales desde una distancia razonable.

GUIA 115

GASES INFLAMABLES (INCLUYENDO LIQUIDOS REFRIGERADOS)

PELIGROSOS POTENCIALES

INCENDIO O EXPLOSION

EXTREMADAMENTE INFLAMABLE.

- Se encenderá fácilmente por calor, chispas o llamas.
- Formará mezclas explosivas con el aire.
- Los vapores de gas licuado son inicialmente más pesados que el aire y se esparcen a través del piso
- Los vapores pueden viajar a una fuente de encendido y regresar en llamas
- Los contenedores pueden explotar cuando se calientan.
- Los cilindros dañados pueden proyectarse.

A LA SALUD

- Los vapores pueden causar mareos o asfixia sin advertencia.
- Algunos pueden ser irritantes si se inhalan en altas concentraciones.
- El contacto con gas o gas licuado puede causar quemaduras, lesiones severas y/o quemaduras por congelación.
- El fuego puede producir gases irritantes o tóxicos.

SEGURIDAD PUBLICA

LLAME AL CÍQUIME (01) 613-1100

- Aísle el área del derrame o fuga inmediatamente a por lo menos 50 a 100 metros a la redonda
- Mantener alejado al personal no autorizado.
- Ubíquese en el sector desde donde viene el viento
- Muchos de los gases son más pesados que el aire y se dispersan a lo largo del suelo y se juntan en las áreas bajas o confinadas (alcantarillas, sótanos, tanques)
- Manténgase alejado de las áreas bajas.

ROPA PROTECTORA

- Use el equipo de aire autónomo de presión positiva (SCBA). El traje estructural proporciona solamente protección limitada.
- Use siempre ropa de protección térmica cuando maneje líquidos criogénicos o refrigerados.

EVACUACION

Derrame Grande

- Considere la evacuación inicial a favor del viento de por lo menos 800 metros.

Incendio

- Si un camión o vagón de ferrocarril está involucrado en un incendio, AÍSLE 1600 metros a la redonda, también considere la evacuación inicial a la redonda a 1600 metros.

GUIA 115

GASES INFLAMABLES (INCLUYENDO LIQUIDOS REFRIGERADOS)

RESPUESTA DE EMERGENCIA

FUEGO

NO EXTINGA UN INCENDIO DE FUGA DE GAS A MENOS QUE LA FUGA PUEDA SER DETENIDA.

Incendios Pequeños

- Polvos químicos secos o CO₂

Incendios Grandes

- Use rocío de agua o niebla.
- Mueva los contenedores del área de fuego si lo puede hacer sin ningún riesgo.

Incendio que involucra Tanques

- Combata el incendio desde una distancia máxima o utilice soportes fijos para mangueras o pitones reguladores.
- Enfríe los contenedores con chorros de agua hasta mucho después de que el fuego se haya extinguido.
- No ponga agua directamente a la fuente de la fuga o mecanismos de seguridad; puede ocurrir congelamiento.
- Retírese inmediatamente si escucha un sonido creciente desde la válvula de seguridad, o si el tanque se empieza a decolorar
- SIEMPRE mantenerse alejado de los extremos de los tanques.
- Para incendio masivo, utilizar los soportes fijos para mangueras o los pitones reguladores, si esto es imposible, retirarse del área y dejar que arda

DERRAME O FUGA

- ELIMINAR todas las fuentes de ignición (no fumar, no usar bengalas, chispas o llamas en el área de peligro).
- Todo el equipo que se use durante el manejo del producto, deberá estar conectado eléctricamente a tierra.
- No tocar ni caminar sobre el material derramado.
- Detenga la fuga, en caso de poder hacerlo sin riesgo
- Si es posible, gire los contenedores que presenten fugas para que escapen los gases en lugar del líquido
- Use rocío de agua para reducir los vapores, o desviar la nube de vapor a la deriva.
- No ponga agua directamente al derrame o fuente de la fuga.
- Prevenga la expansión de vapores a través de las alcantarillas, sistemas de ventilación y áreas confinadas.
- Aísle el área hasta que el gas se haya dispersado.

PRECAUCION: Cuando se está en contacto con líquidos criogénicos/refrigerados, muchos materiales se vuelven quebradizos y es probable que se rompan sin ningún aviso.

PRIMEROS AUXILIOS

- Mueva a la víctima a un lugar de aire no contaminado.
- Llamar a los servicios médicos de emergencia
- Aplicar respiración artificial si la víctima no respira
- Suministrar oxígeno si respira con dificultad.
- Quitar y aislar la ropa y el calzado contaminados.
- La ropa congelada a la piel deberá descongelarse antes de ser quitada
- En caso de contacto con gas licuado, descongelar las partes con agua tibia.
- Mantener a la víctima en reposo y con temperatura corporal normal.
- Asegúrese que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados, y tomar las precauciones para protegerse a si mismos.

PELIGROSOS POTENCIALES

INCENDIO O EXPLOSION

EXTREMADAMENTE INFLAMABLE.

- Se encenderá fácilmente por calor, chispas o llamas.
- Formará mezclas explosivas con el aire.
- El silano puede encenderse espontáneamente al contacto con el aire.
- Algunos pueden polimerizarse (P) explosivamente cuando se calientan o se involucran en un incendio.
- Los vapores de gas licuado son inicialmente más pesados que el aire y se esparcen a través del piso.
- Los vapores pueden viajar a una fuente de encendido y regresar en llamas.
- Los contenedores pueden explotar cuando se calientan.
- Los cilindros dañados pueden proyectarse.

A LA SALUD

- Los vapores pueden causar mareos o asfixia sin advertencia.
- Algunos pueden ser tóxicos si se inhalan en altas concentraciones.
- El contacto con gas o gas licuado puede causar quemaduras, lesiones severas y/o quemaduras por congelación.
- El fuego puede producir gases irritantes o tóxicos.

SEGURIDAD PUBLICA

LLAME AL CIIQUE (01) 613-1100

- Aísle el área del derrame o fuga inmediatamente a por lo menos 100 metros a la redonda.
- Mantener alejado al personal no autorizado.
- Ubíquese en el sector desde donde viene el viento.
- Muchos de los gases son más pesados que el aire y se dispersan a lo largo del suelo y se juntan en las áreas bajas o confinadas (alcantarillas, sótanos, tanques).
- Manténgase alejado de las áreas bajas.

ROPA PROTECTORA

- Use el equipo de aire autónomo de presión positiva (SCBA). El traje estructural proporciona solamente protección limitada.

EVACUACION

Derrame Grande

- Considere la evacuación inicial a favor del viento de por lo menos 800 metros.

Incendio

- Si un camión o vagón de ferrocarril está involucrado en un incendio, AÍSLE 1600 metros a la redonda, también considere la evacuación inicial a la redonda a 1600 metros.

RESPUESTA DE EMERGENCIA

FUEGO

NO EXTINGA UN INCENDIO DE FUGA DE GAS A MENOS QUE LA FUGA PUEDA SER DETENIDA.

Incendios Pequeños

- Polvos químicos secos o CO₂.

Incendios Grandes

- Use rocío de agua, niebla o espuma regular.
- Mueva los contenedores del área de fuego si lo puede hacer sin ningún riesgo.

Incendio que involucra Tanques

- Combata el incendio desde una distancia máxima o utilice soportes fijos para mangueras o pitones reguladores.
- Enfríe los contenedores con chorros de agua hasta mucho después de que el fuego se haya extinguido
- No ponga agua directamente a la fuente de la fuga o mecanismos de seguridad; puede ocurrir congelamiento.
- Retírese inmediatamente si escucha un sonido creciente de la válvula de seguridad, o si el tanque se empieza a decolorar.
- SIEMPRE mantenerse alejado de los extremos de los tanques.
- Para incendio masivo, utilizar los soportes fijos para mangueras o los pitones reguladores; si esto es imposible, retirarse del área y dejar que arda

DERRAME O FUGA

- ELIMINAR todas las fuentes de ignición (no fumar, no usar bengalas, chispas o llamas en el área de peligro).
- Todo el equipo que se use durante el manejo del producto, deberá estar conectado eléctricamente a tierra.
- Detenga la fuga, en caso de poder hacerlo sin riesgo.
- No tocar ni caminar sobre el material derramado
- No ponga agua directamente al derrame o fuente de la fuga.
- Use rocío de agua para reducir los vapores; o desviar la nube de vapor a la deriva.
- Si es posible, gire los contenedores que presenten fugas para que escapen los gases en lugar del líquido.
- Prevenga la entrada hacia vías navegables, alcantarillas, sótanos o áreas confinadas
- Aísle el área hasta que el gas se haya dispersado.

PRIMEROS AUXILIOS

- Mueva a la víctima a un lugar de aire no contaminado.
- Llamar a los servicios médicos de emergencia
- Aplicar respiración artificial si la víctima no respira.
- Suministrar oxígeno si respira con dificultad
- Quitar y aislar la ropa y el calzado contaminados
- En caso de contacto con gas licuado: descongelar las partes con agua tibia.
- Mantener a la víctima en reposo y con temperatura corporal normal
- Asegúrese que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados, y tomar las precauciones para protegerse a si mismos.

PELIGROSOS POTENCIALES

A LA SALUD

- Tóxico; Extremadamente Peligroso.
- Puede ser fatal si se inhala o se absorbe por la piel.
- El olor inicial puede ser irritante o pestilente y puede disminuir su sentido del olfato.
- El contacto con gas o gas licuado puede causar quemaduras, lesiones severas y/o quemaduras por congelación.
- El fuego producirá gases irritantes, corrosivos y/o tóxicos.
- Las fugas resultantes del control del incendio pueden causar, contaminación

INCENDIO O EXPLOSION

- Estos materiales son extremadamente inflamables
- Puede formar mezclas explosivas con el aire.
- Puede incendiarse por calor, chispas o llamas
- Los vapores de gas licuado son inicialmente mas pesados que el aire y se esparcen a través del piso.
- Los vapores pueden viajar a una fuente de encendido y regresar en llamas
- La fuga resultante del control puede crear incendio o peligro de explosión
- Los contenedores pueden explotar cuando se calientan.
- Los cilindros dañados pueden proyectarse

SEGURIDAD PUBLICA

LLAME AL CIIQUEME (01) 613-1100

- Aísle el área del derrame o fuga inmediatamente a por lo menos 100 a 200 metros a la redonda.
- Mantener alejado al personal no autorizado.
- Ubíquese en el sector desde donde viene el viento.
- Muchos de los gases son más pesados que el aire y se dispersan a lo largo del suelo y se juntan en las áreas bajas o confinadas (alcantarillas, sótanos, tanques)
- Mantengase alejado de las áreas bajas.
- Ventile los espacios cerrados antes de entrar

ROPA PROTECTORA

- Use el equipo de aire autónomo de presión positiva (SCBA)
- Use ropa protectora contra los productos químicos, la cual esté específicamente recomendada por el fabricante. Está puede proporcionar poca o ninguna protección térmica.
- El traje estructural se recomienda SOLAMENTE para situaciones de incendio, no es efectivo en situaciones de derrame

EVACUACION

Derrame

- Vea la Tabla de Aislamiento Inicial y Distancias y de Acción Protectora para las sustancias resaltadas. Para las Sustancias no resaltadas, aumente en la dirección a favor del viento, como sea necesario, la distancia de aislamiento mostrada bajo "SEGURIDAD PUBLICA".

Incendio

- Si un camión o vagón de ferrocarril está involucrado en un incendio, AÍSLE 1600 metros a la redonda, también considere la evacuación inicial a la redonda a 1600 metros

RESPUESTA DE EMERGENCIA

FUEGO

NO EXTINGA UN INCENDIO DE FUGA DE GAS A MENOS QUE LA FUGA PUEDA SER DETENIDA.

- Polvos químicos secos, CO₂, rocío de agua o espuma regular.

Incendios Grande

- Use rocío de agua, niebla o espuma regular.
- Mueva los contenedores del área de fuego si lo puede hacer sin ningún riesgo.
- Los cilindros dañados, deberán ser manejados solamente por especialistas.

Incendio que involucra Tanques

- Combata el incendio desde una distancia máxima o utilice soportes fijos para mangueras o pitones reguladores.
- Enfríe los contenedores con chorros de agua hasta mucho después de que el fuego se haya extinguido.
- No ponga agua directamente a la fuente de la fuga o mecanismos de seguridad; puede ocurrir congelamiento.
- Retírese inmediatamente si escucha un sonido creciente desde la válvula de seguridad, o si el tanque se empieza a decolorar.
- SIEMPRE mantenerse alejado de los extremos de los tanques.

DERRAME O FUGA

- ELIMINAR todas las fuentes de ignición (no fumar, no usar bengalas, chispas o llamas en el área de peligro)
- Todo el equipo que se use durante el manejo del producto, deberá estar conectado eléctricamente a tierra.
- Deberán usarse trajes protectores de encapsulamiento total contra el vapor, en derrames y fugas sin fuego
- No tocar ni caminar sobre el material derramado.
- Detenga la fuga, en caso de poder hacerlo sin riesgo.
- Use rocío de agua para reducir los vapores; o desviar la nube de vapor a la deriva.
- No ponga agua directamente al derrame o fuente de la fuga.
- Si es posible, gire los contenedores que presenten fugas para que escapen los gases en lugar del líquido.
- Prevenga la entrada hacia vías navegables, alcantarillas, sótanos o áreas confinadas.
- Aísle el área hasta que el gas se haya dispersado.
- Considere encender un derrame o fuga para eliminar la preocupación de gas tóxico.

PRIMEROS AUXILIOS

- Mueva a la víctima a un lugar de aire no contaminado
- Llamar a los servicios médicos de emergencia
- Aplicar respiración artificial si la víctima no respira
- No usar el método de respiración de boca a boca si la víctima ingirió o inhaló la sustancia, proporcione la respiración artificial con la ayuda de una máscara de bolsillo con una válvula de una sola vía u otro dispositivo médico de respiración
- Suministrar oxígeno si respira con dificultad.
- Quitar y aislar la ropa y el calzado contaminados
- En caso de contacto con la sustancia, enjuagar inmediatamente la piel o los ojos con agua corriente por lo menos durante 20 minutos.
- En caso de contacto con gas licuado, descongelar las partes con agua tibia.
- Mantener a la víctima en reposo y con temperatura corporal normal.
- Los efectos de contacto o inhalación se pueden presentar en forma retardada.
- Mantener a la víctima bajo observación.
- Asegúrese que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados, y tomar las precauciones para protegerse a si mismos.

PELIGROSOS POTENCIALES

INCENDIO O EXPLOSION

EXTREMADAMENTE INFLAMABLE.

- Puede incendiarse por calor, chispas o llamas.
- Puede formar mezclas explosivas con el aire.
- Los vapores de gas licuado son inicialmente más pesados que el aire y se esparcen a través del piso.
- Los vapores pueden viajar a una fuente de encendido y regresar en llamas
- Algunos de estos materiales pueden reaccionar violentamente con agua.
- Los contenedores pueden explotar cuando se calientan.
- Los cilindros dañados pueden proyectarse.

A LA SALUD

- Puede causar efectos tóxicos si se inhala.
- Los vapores son extremadamente irritantes.
- El contacto con gas o gas licuado puede causar quemaduras, lesiones severas y/o quemaduras por congelación.
- El fuego producirá gases irritantes, corrosivos y/o tóxicos.
- Las fugas resultantes del control del incendio pueden causar, contaminación.

SEGURIDAD PUBLICA

LLAME AL CIQUIME (01) 613-1100

- Aísle el área del derrame o fuga inmediatamente a por lo menos 100 a 200 metros a la redonda.
- Mantener alejado al personal no autorizado.
- Ubíquese en el sector desde donde viene el viento.
- Muchos de los gases son más pesados que el aire y se dispersan a lo largo del suelo y se juntan en las áreas bajas o confinadas (alcantarillas, sótanos, tanques)
- Manténgase alejado de las áreas bajas.
- Ventile los espacios cerrados antes de entrar.

ROPA PROTECTORA

- Use el equipo de aire autónomo de presión positiva (SCBA)
- Use ropa protectora contra productos químicos, la cual esté específicamente recomendada por el fabricante.
- El traje estructural se recomienda SOLAMENTE para situaciones de incendio; no es efectivo en situaciones de derrame.

EVACUACION

Derrame Grande

- Considere la evacuacion inicial a favor del viento de por lo menos 800 metros.

Incendio

- Si un camion o vagón de ferrocarril está involucrado en un incendio. AÍSLE 1600 metros a la redonda, tambien considere la evacuación inicial a la redonda a 1600 metros

RESPUESTA DE EMERGENCIA

FUEGO

NO EXTINGA UN INCENDIO DE FUGA DE GAS A MENOS QUE LA FUGA PUEDA SER DETENIDA.

Incendios Pequeños

- Polvos químicos secos o CO₂.

Incendios Grandes

- Use rocío de agua, niebla o espuma regular.
- Mueva los contenedores del área de fuego si lo puede hacer sin ningún riesgo.
- Los cilindros dañados, deberán ser manejados solamente por especialistas.

Incendio que involucra Tanques

- Combata el incendio desde una distancia máxima o utilice soportes fijos para mangueras o pitones reguladores.
- Enfríe los contenedores con chorros de agua hasta mucho después de que el fuego se haya extinguido.
- No ponga agua directamente a la fuente de la fuga o mecanismos de seguridad; puede ocurrir congelamiento.
- Retírese inmediatamente si escucha un sonido creciente desde la válvula de seguridad, o si el tanque se empieza a decolorar.
- SIEMPRE mantenerse alejado de los extremos de los tanques

DERRAME O FUGA

- ELIMINAR todas las fuentes de ignición (no fumar, no usar bengalas, chispas o llamas en el área de peligro)
- Todo el equipo que se use durante el manejo del producto, deberá estar conectado eléctricamente a tierra.
- Deberán usarse trajes protectores de encapsulamiento total contra el vapor, en derrames y fugas sin fuego
- No tocar ni caminar sobre el material derramado
- Detenga la fuga, en caso de poder hacerlo sin riesgo.
- Si es posible, gire los contenedores que presenten fugas para que escapen los gases en lugar del líquido.
- Use rocío de agua para reducir los vapores, o desviar la nube de vapor a la deriva.
- No ponga agua directamente al derrame o fuente de la fuga

PRIMEROS AUXILIOS

- Mueva a la víctima a un lugar de aire no contaminado
- Llamar a los servicios médicos de emergencia.
- Aplicar respiración artificial si la víctima no respira.
- No usar el método de respiración de boca a boca si la víctima ingirió o inhaló la sustancia; proporcione la respiración artificial con la ayuda de una máscara de bolsillo con una válvula de una sola vía u otro dispositivo médico de respiración
- Suministrar oxígeno si respira con dificultad
- Quitar y aislar la ropa y el calzado contaminados
- En caso de contacto con gas licuado, descongelar las partes con agua tibia
- Mantener a la víctima en reposo y con temperatura corporal normal
- Los efectos de contacto o inhalación se pueden presentar en forma retardada
- Mantener a la víctima bajo observación.
- Asegúrese que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados, y tomar las precauciones para protegerse a sí mismos.

PELIGROSOS POTENCIALES

A LA SALUD

TÓXICO; puede ser fatal si se inhala o se absorbe por la piel.

- El contacto con gas o gas licuado puede causar quemaduras, lesiones severas y/o quemaduras por congelación.
- El fuego producirá gases irritantes, corrosivos y/o tóxicos.
- Las fugas resultantes del control del incendio pueden causar contaminación.

INCENDIO O EXPLOSION

- Inflamable; puede encenderse por calor, chispas o llamas.
- Puede formar mezclas explosivas con el aire
- Algunos pueden polimerizarse **(P)** explosivamente cuando se calientan o se involucran en un incendio
- Los vapores de gas licuado son inicialmente más pesados que el aire y se esparcen a través del piso.
- Los vapores pueden viajar a una fuente de encendido y regresar en llamas
- Algunos de estos materiales pueden reaccionar violentamente con agua.
- Los contenedores pueden explotar cuando se calientan.
- Los cilindros dañados pueden proyectarse.
- La fuga resultante del control puede crear incendio o peligro de explosión.

SEGURIDAD PUBLICA

LLAME AL CIQUEME (01) 613-1100

- Aílse el área del derrame o fuga inmediatamente a por lo menos 100 a 200 metros a la redonda
- Mantener alejado al personal no autorizado.
- Ubíquese en el sector desde donde viene el viento
- Muchos de los gases son más pesados que el aire y se dispersan a lo largo del suelo y se juntan en las áreas bajas o confinadas (alcantarillas, sótanos, tanques).
- Mantengase alejado de las áreas bajas
- Ventile los espacios cerrados antes de entrar.

ROPA PROTECTORA

- Use el equipo de aire autónomo de presión positiva (SCBA)
- Use ropa protectora contra los productos químicos, la cual esté específicamente recomendada por el fabricante. Está puede proporcionar poca o ninguna protección térmica.
- El traje estructural se recomienda **SOLAMENTE** para situaciones de incendio, no es efectivo en situaciones de derrame

EVACUACION

Derrame

- Vea la Tabla de Aislamiento Inicial y Distancias y de Acción Protectora para las sustancias resaltadas. Para las sustancias no resaltadas aumente en la dirección a favor del viento, como sea necesario la distancia de aislamiento mostrada bajo "SEGURIDAD PUBLICA"

Incendio

- Si un camión o vagón de ferrocarril está involucrado en un incendio AILSE 1600 metros a la redonda también considere la evacuación inicial a la redonda a 1600 metros

GUIA GASES TOXICOS INFLAMABLES

119

RESPUESTA DE EMERGENCIA

FUEGO

NO EXTINGA UN INCENDIO DE FUGA DE GAS A MENOS QUE LA FUGA PUEDA SER DETENIDA.

Incendios Pequeños

- Polvos químicos secos, CO₂, rocío de agua o espuma resistente al alcohol

Incendios Grandes

- Use rocío de agua, niebla o espuma resistente al alcohol.
- PARA CLOROSILANOS, NO USE AGUA, use espuma AFFF resistente al alcohol como medio de expansión.
- Mueva los contenedores del área de fuego si lo puede hacer sin ningún riesgo
- Los cilindros dañados, deberán ser manejados solamente por especialistas

Incendio que involucra Tanques

- Combata el incendio desde una distancia máxima o utilice soportes fijos para mangueras o pitones reguladores.
- Enfrie los contenedores con chorros de agua hasta mucho después de que el fuego se haya extinguido.
- No ponga agua directamente a la fuente de la fuga o mecanismos de seguridad; puede ocurrir congelamiento.
- Retírese inmediatamente si escucha un sonido creciente desde la válvula de seguridad o si el tanque se empieza a decolorar
- SIEMPRE mantenerse alejado de los extremos de los tanques

DERRAME O FUGA

- ELIMINAR todas las fuentes de ignición (no fumar, no usar bengalas, chispas o llamas en el área de peligro).
- Todo el equipo que se use durante el manejo del producto, deberá estar conectado eléctricamente a tierra.
- Deberán usarse trajes protectores de encapsulamiento total contra el vapor, en derrames y fugas sin fuego
- No tocar ni caminar sobre el material derramado.
- Detenga la fuga, en caso de poder hacerlo sin riesgo
- No ponga agua directamente al derrame o fuente de la fuga
- Use rocío de agua para reducir los vapores; o desviar la nube de vapor a la deriva
- PARA CLOROSILANOS, use espuma AFFF-espuma resistente al alcohol como medio de expansión para reducir los vapores.
- Si es posible gire los contenedores que presenten fugas para que escapen los gases en lugar del líquido.
- Prevenga la entrada hacia vías navegables, alcantarillas, sótanos o áreas confinadas
- Aílese el área hasta que el gas se haya dispersado.

PRIMEROS AUXILIOS

- Mueva a la víctima a un lugar de aire no contaminado
- Llamar a los servicios médicos de emergencia
- Aplicar respiración artificial si la víctima no respira.
- No usar el método de respiración de boca a boca si la víctima ingirió o inhaló la sustancia, proporcione la respiración artificial con la ayuda de una máscara de bolsillo con una válvula de una sola vía u otro dispositivo médico de respiración
- Suministrar oxígeno si respira con dificultad.
- Quitar y aislar la ropa y el calzado contaminados
- En caso de contacto con la sustancia, enjuagar inmediatamente la piel o los ojos con agua corriente por lo menos durante 20 minutos
- En caso de contacto con gas licuado, descongelar las partes con agua tibia
- Mantener a la víctima en reposo y con temperatura corporal normal
- Los efectos de contacto o inhalación se pueden presentar en forma retardada
- Mantener a la víctima bajo observación
- Asegúrese que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados, y tomar las precauciones para protegerse a sí mismos

GUIA 120

GASES INERENTES (INCLUYENDO LIQUIDOS REFRIGERADOS)

PELIGROSOS POTENCIALES

A LA SALUD

- Los vapores pueden causar mareos o asfixia sin advertencia.
- Los vapores de gas licuado son inicialmente más pesados que el aire y se esparcen a través del piso.
- El contacto con gas o gas licuado puede causar quemaduras, lesiones severas y/o quemaduras por congelación.

INCENDIO O EXPLOSION

- Gases no inflamables.
- Los contenedores pueden explotar cuando se calientan.
- Los cilindros dañados pueden proyectarse.

SEGURIDAD PUBLICA

LLAME AL CIIQUIME (01) 613-1100

- Aísle el área del derrame o fuga inmediatamente a por lo menos 25 metros a la redonda
- Mantener alejado al personal no autorizado.
- Ubíquese en el sector desde donde viene el viento.
- Muchos de los gases son más pesados que el aire y se dispersan a lo largo del suelo y se juntan en las áreas bajas o confinadas (alcantarillas, sótanos, tanques).
- Manténgase alejado de las áreas bajas.
- Ventile los espacios cerrados antes de entrar.

ROPA PROTECTORA

- Use el equipo de aire autónomo de presión positiva (SCBA).
- El traje estructural proporcionará solamente protección limitada.
- Use siempre ropa de protección térmica cuando maneje líquidos o sólidos criogénicos o refrigerados.

EVACUACION

Derrame Grande

- Considere la evacuación inicial a favor del viento de por lo menos 100 metros.

Incendio

- Si un camión o vagón de ferrocarril está involucrado en un incendio, AÍSLE 800 metros a la redonda, también considere la evacuación inicial a la redonda a 800 metros.

RESPUESTA DE EMERGENCIA

FUEGO

- Use el agente extintor apropiado para el tipo de fuego a su alrededor.
- Mueva los contenedores del área de fuego si lo puede hacer sin ningún riesgo.
- Los cilindros dañados, deberán ser manejados solamente por especialistas.

Incendio que involucra Tanques

- Combata el incendio desde una distancia máxima o utilice soportes fijos para mangueras o pitones reguladores.
- Enfríe los contenedores con chorros de agua hasta mucho después de que el fuego se haya extinguido.
- No ponga agua directamente a la fuente de la fuga o mecanismos de seguridad; puede ocurrir congelamiento.
- Retírese inmediatamente si escucha un sonido creciente desde la válvula de seguridad, o si el tanque se empieza a decolorar.
- SIEMPRE mantenerse alejado de los extremos de los tanques.

DERRAME O FUGA

- No tocar ni caminar sobre el material derramado.
- Detenga la fuga, en caso de poder hacerlo sin riesgo.
- Use rocío de agua para reducir los vapores; o desviar la nube de vapor a la deriva.
- No ponga agua directamente al derrame o fuente de la fuga.
- Si es posible, gire los contenedores que presenten fugas para que escapen los gases en lugar del líquido.
- Prevenga la entrada hacia vías navegables, alcantarillas, sótanos o áreas confinadas.
- Deje que la sustancia se evapore.
- Ventile el área.
- PRECAUCION: Cuando se está en contacto con líquidos criogénicos/refrigerados, muchos materiales se vuelven quebradizos y es probable que se rompan sin ningún aviso.

PRIMEROS AUXILIOS

- Mueva a la víctima a un lugar de aire no contaminado
- Llamar a los servicios médicos de emergencia.
- Aplicar respiración artificial si la víctima no respira.
- Suministrar oxígeno si respira con dificultad.
- La ropa congelada a la piel deberá descongelarse antes de ser quitada.
- En caso de contacto con gas licuado, descongelar las partes con agua tibia.
- Mantener a la víctima en reposo y con temperatura corporal normal.
- Asegúrese que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados, y puedan tomar las precauciones para protegerse a sí mismos.